

總匯報

版早

張八四第

號八五四第第一第

蛟胡長社

號一十六至九十五律申級羅坡嘉新

四四六：箱信 九六二六話電

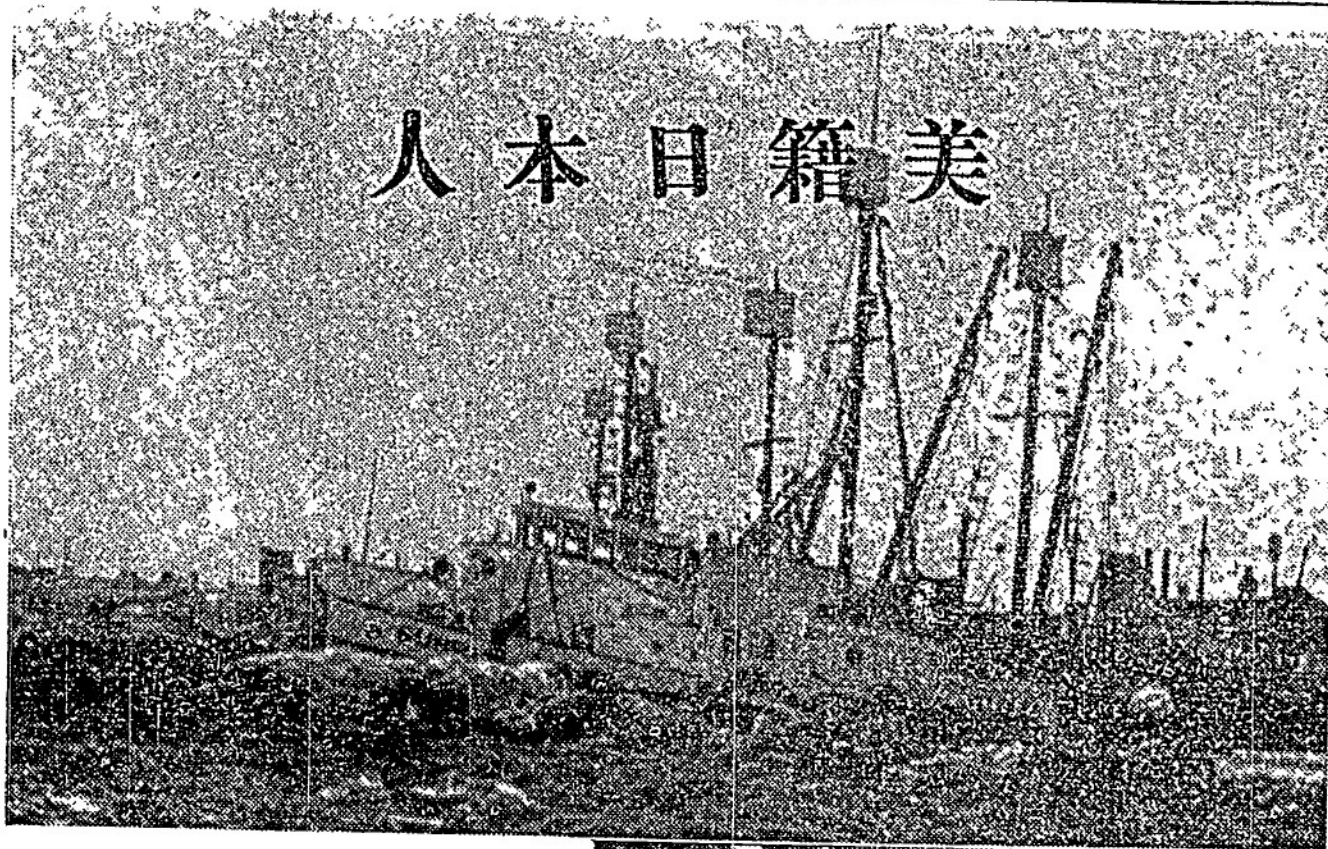
The Union Times

Printed and Published by

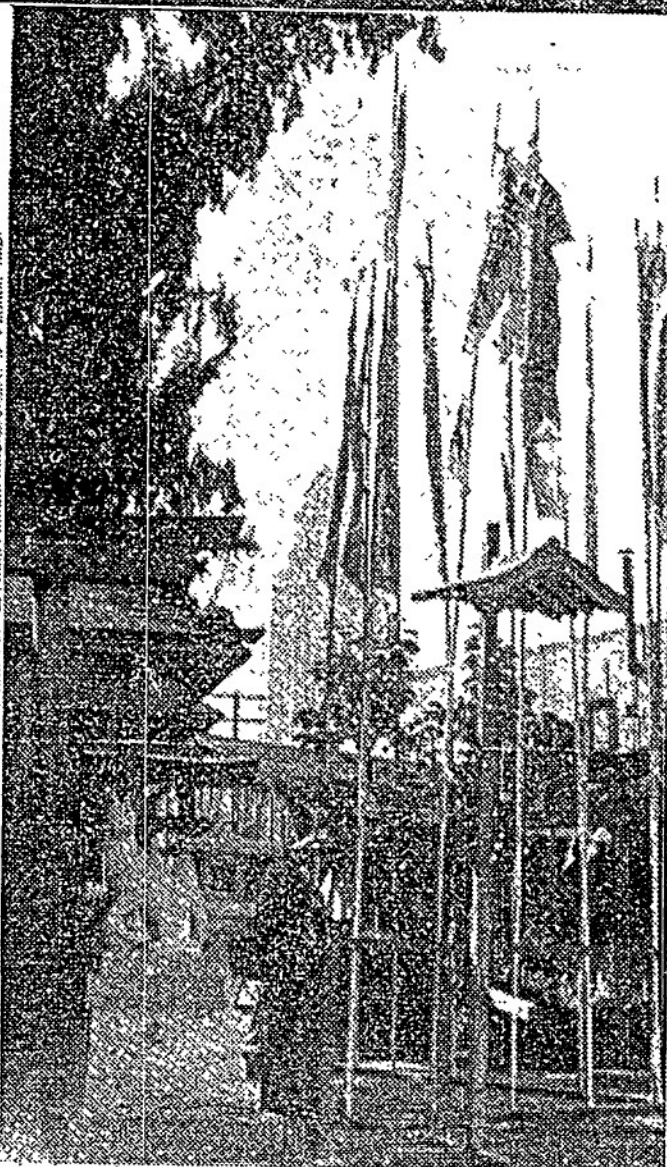
MR. AW CHOW

59-61, Robinson Road, Singapore.

人本日籍美



日本人的船，在海上航行，岸上的人，在船邊觀看，這是一幅非常有趣的畫面。

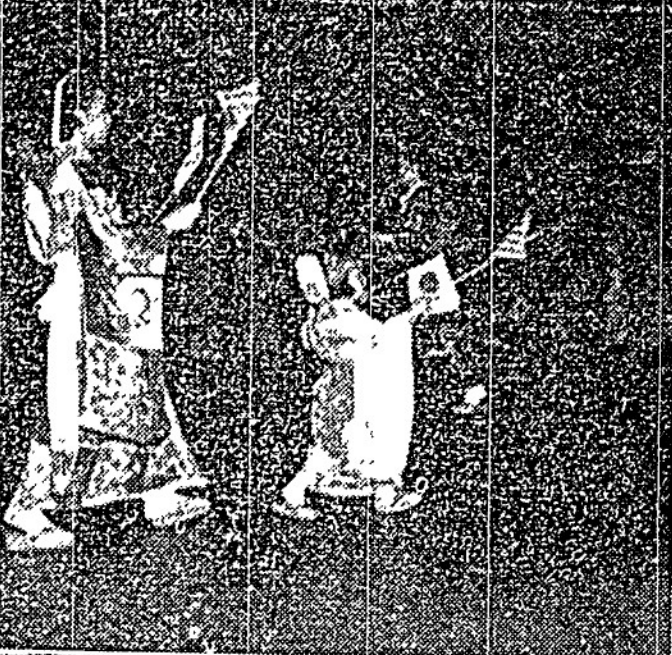


在洛杉磯市中心的日本神社，以前常有旅行者在這裡，最近已對美國人認為有嫌疑的地方了。

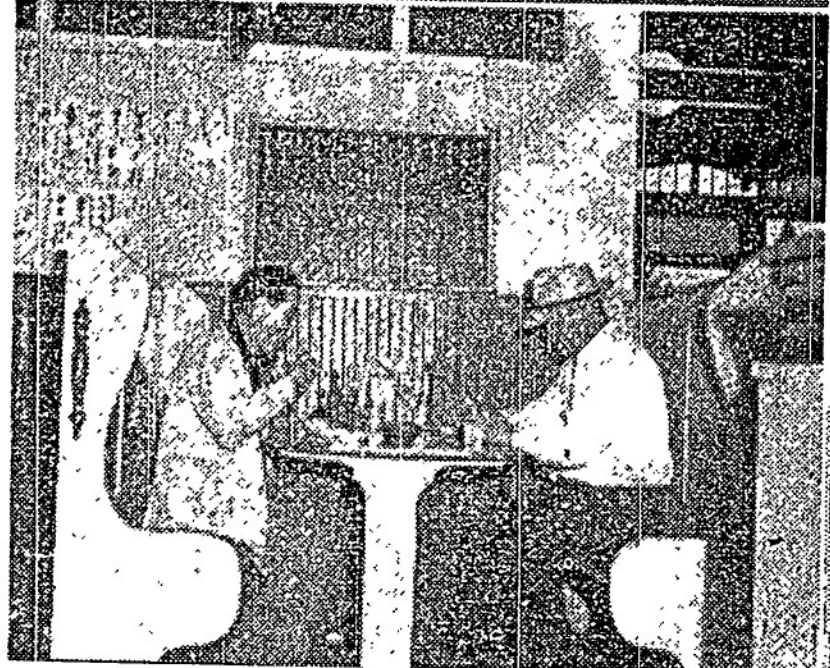


美國海軍的船，在海上航行，岸上的人，在船邊觀看，這是一幅非常有趣的畫面。

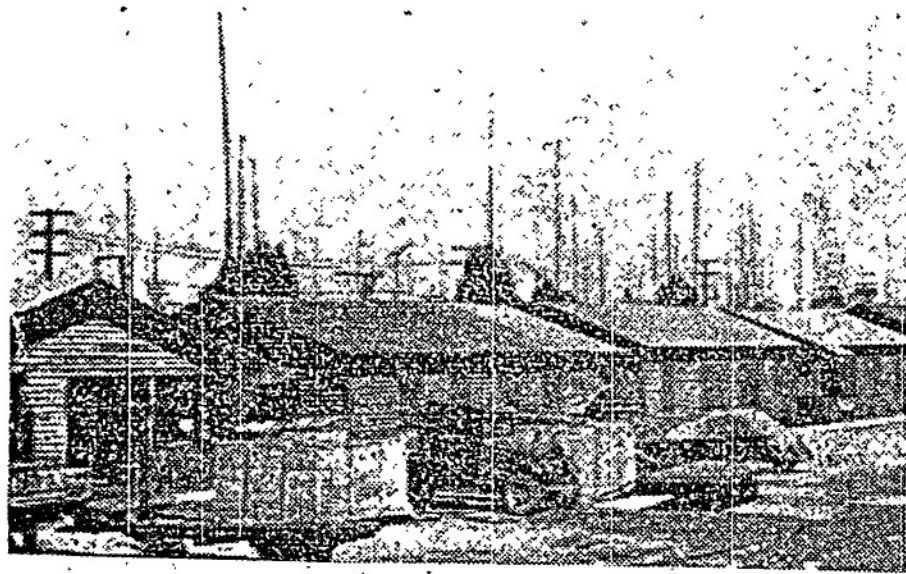
洛杉磯的日本人，在海上航行，岸上的人，在船邊觀看，這是一幅非常有趣的畫面。



每逢節日，日人成裝遊行，手執日美兩國國旗，但是美國人對此，極不感興趣。

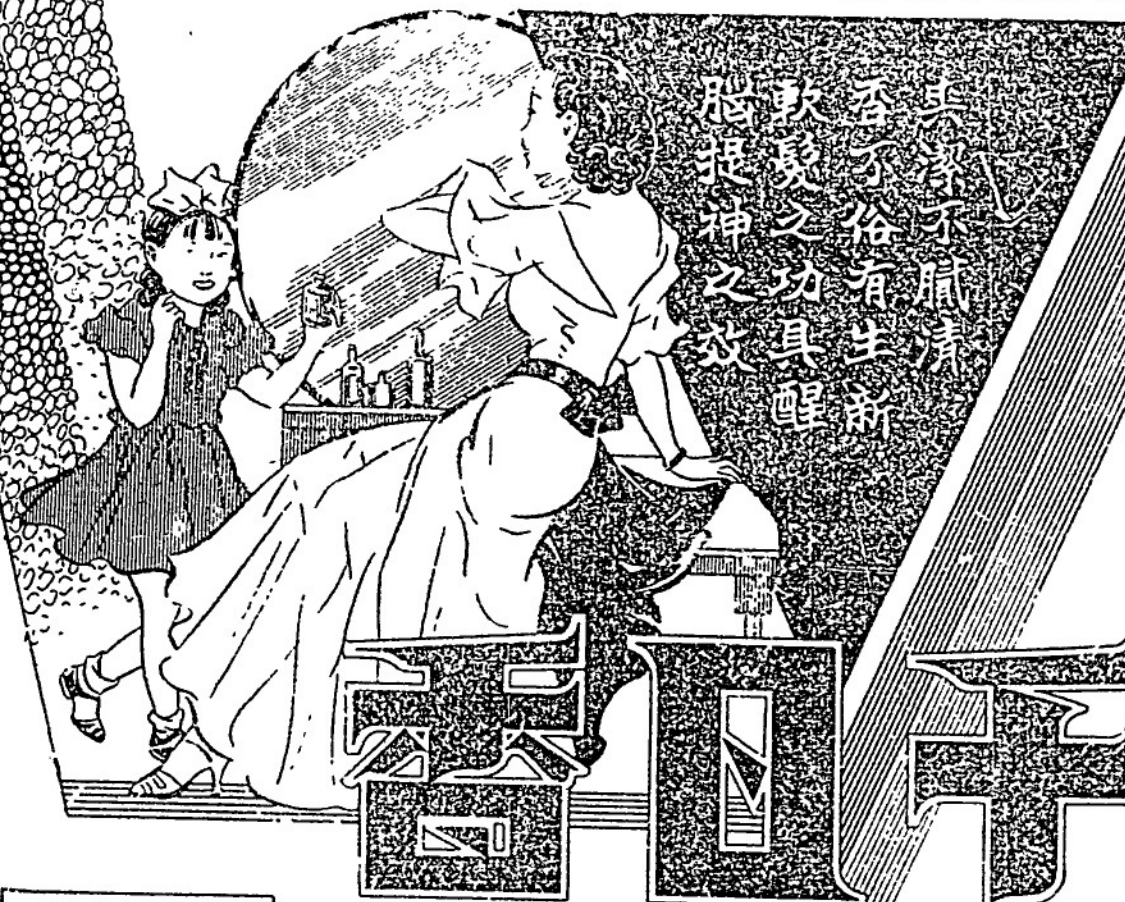


日人的餐館中，在種族之見極深的加州人看來，菜單也許是傳遞情報的密碼。



雙妹牌

其美不膩，其香不膩，其味不膩，其色不膩，其質不膩，其量不膩，其效不膩，其功不膩，其神不膩，其靈不膩，其妙不膩，其理不膩，其品不膩，其妙不膩，其理不膩，其品不膩。



各處均有代售

肺癆虛弱！從此可無憂矣！

肺癆虛弱若無營養 何異乎束手待斃

唯一補救：趕快購服

海力命

比目魚肝油精丸

世界醫學家，深知肺癆虛弱病人欲延長其壽命，需賴含有甲種與丁種維他命之食品以營養，屢經研究與實驗，始發覺比目魚肝油內所含之甲種與丁種維他命最為豐富，故一致採用為療治肺癆虛弱之唯一聖品，蓋肺癆虛弱一症，至今猶乏特效藥劑發明也，「海力命」乃比目魚肝油中提煉之精華，對於營養肺癆各虛弱症最為適當最有功效，凡患各期肺癆，體瘦虛弱，重病後及戒烟恢復期，乳兒發育不良等症，宜速購服，倘能持之以恆，確能重獲健康，購時請認明★字商標，以免致誤！

港滬新亞藥廠南洋總發行所

新嘉坡吉寧街四十號A
信箱四三九
電話六六五四

試服券

凡剪此券附洋一元四角寄新加坡信箱「四三九」即奉廿五粒「海力命」二瓶特贈五十粒「實青春」一瓶新醫學刊一冊。



固油



膠

齊終常用理髮
整日用髮

品出行生廣國中



視牙水

芬芳滿固雪
芳口牙齒



提神醒腦
辟除穢氣

救急扶危，

發百中，家有一瓶

(二)

援英星華組主辦

賑英戰時婦孺

會演劇
日期地點票價昨已議定
特別隊正副隊長亦選出

馬來亞漢義捐委員會星華總演劇籌款小組委員會，於昨日下午四時半，假中華總商會內召開委員會，討論舞友協會來函繼續演戲，定期三月二日三日兩天下午（七時半至十一時半）在維多利亞戲院，舉行演劇籌款救濟英國戰時婦孺事，所有進行辦理一切手續，出席委員有會紀辰，林慶年，楊讚文，韓紹準，林建明，黃英歡，列席陳維龍，莊篤明，主席林慶年，紀錄莊篤明，首由王席宣佈開會理由後，繼即開始討論。

關於舞友協會，對於婦女協會所自開來函，提繼續費一節，授權陳維龍接洽解決之，議至五時半舉行在維多利亞戲院演劇籌

議決各項

廣邦籌賑會

總務股定期會議

春節各區售花統計二千餘元

廣帮賑會訂於二月六日星期四正午十二時，在該會開第四屆第一次總務股全體會議，在該會開第四屆第一次總務股全體會議，議程如下，一，覆讀前期紀錄，二，分配各組工作，三，討論服務進行事宜，四，臨時動議。

又廣帮籌賑會昨日酒業，至光，華南，致

售辦法，交由協善會負責分配推銷。本協會組各委員每員負擔售票至少廿元，得退回，並另組織別隊推銷之。

特別隊分六隊，隊長人選如左：潮郡隊長，正楊繼文，各十元花一枝，新亞旅店，廣東工程公司，各十元花一枝，新亞旅店，廣一區 天一昇酒樓，以上各廿元花一枝，全線衫，中國銀行，祥，陳流，永成，安和，致祥棧，陳禮記，黃耀南，樹記，發記，公益，真真，道記，均生，東記，以上各五元花一枝，

第三區 亞洲保險，洪興隆，廣福泰，永昌，以上各廿元花一枝，

由梁，廣幫隊長，紀辰，副梁元浩，陳長，正楊添森，師長，瓊碧添森，新，副韓劉準，福長，正林慶年，副建，僑生幫隊長，梁明，副譚若瑟，署名，主席李光前，黃玉佳，李致黃，

陳培記工廠，黎南，以上各五元花一朵，

第二區 余仁甘廿元花一朵，榮興金鋪，大豐金鋪各十元花一朵，天成，廣利生，萬泰來，廣興，南京，廣益和昌，寶隆，永行，永行支店，廣新，何悅昌，恒安，廣新，天祥

各十五元花一朵，利華，怡盛，廣利，梁介福，廣東省銀行，廣隆棧，大福(兩張)以上各十元花一朵，源安泰，永安保險，太平，先施，新廣利，福安，永安，裕泰祥，廣安，裕隆，德興，協益，新昌，藝文，同榮泰，公興祥，

華校體育一項（三州府）華文教育廳，對
及馬六甲，每年例有華校聯合運動會，已
行星區自一九三六年舉行以來迄今已重
華僑殖民地（三州府）華文教育廳，對
華校體育一項（三州府）華文教育廳，對
及馬六甲，每年例有華校聯合運動會，已
行星區自一九三六年舉行以來迄今已重

五屆，華校體育已踏進一嶄新階段，茲者今年之華校運動會，是否能繼續舉行，當為教育界人士所關注，此為筆者此，特於昨日前往華文教育廳造訪副提學司衛維廉氏，承蒙告，據衛維

昌，廣香，德利隆，廣勝隆，明新，廣華隆，會豐，同泰，先施化粧品，水發，中澳太平洋，聯南公司，同協盛隆，廣利庄，以上各五元

花一朵。

第四區 華僑煙公
司百盛號房，所產公司

嘉坡、檳榔嶼、及馬六甲舉行之華校聯會，今年已決定不舉行，待歐洲戰事完畢時，方再行提倡，此辦法純係因戰時關係，戰事完結後，極希望能照常舉行。

武昌，中南，藝商，皇后酒樓，益泰，益和益，中興，藝華東方，施利文，以上各五元花一朵。

第五區 廣泰隆，永泰，新同和，永威隆，孔昭記，廣利，建華，安昌，利豐，和興，崇佛氏，洛城林，大華，禮和，民強，光大，泰生，謙誠，聯興，廣紀興，以上各五元花一朵。

又：牛車水眞真藥局，茶為徐君廣源創辦該局自祖國抗戰興與以來，實行長期每月報助一次助賑同胞愛難，昨日為該局報助之期，一晚晚成錢助幣得八十六元三角七占之多，打破從來紀錄。查該藥局，每次數報助有六七十元之多。

同益，大生行，裕發昌，新萬利，天雷，同和，中華，以上各五元花一架。

第六區 胡文劍工廠 南洋柚木工廠各廿元一架，廣福昌總行，廣福昌分行，廣順榮記，各十元花一架，新成源，中華，廣順，偉利士，聯東，永源隆，成利，廣泰興，茂祥，南

統計成績甚鉅，其熱心救濟海峽尚矣。

又該學局主人于廣幫籌賑會每次賣花賑濟，均有涼茶奉勸以供賣花隊男女云。

軍港賑 軍港廣幫籌賑 擴大大月捐 分留日 昨召開職員會議，主席黃偉民，紀錄曾惠，議

興隆、藝昌、泰安當、大興、再生、陳公司、協成、廣德生、福源祥、以上各五元花一朵。

第七區 梁輝、萬興、華成、丹絨噶鐵廠

決擲大月捐催收辦法，即席推舉四股負責人員，調查股陳天中、黃倉、徵求股、梁祥、交際股梁城偉、陳光、宣傳股謝強、陳好云。

三江同僑春節售花

得叻幣五百六十餘元

本坡三江幫籌賑會
於春節紀念日出售舊花
，結果成績優越，計特
別花得三百七十五元，
普通花得二百零六元七
角八分，共得助幣五百
八十一元七角一分，茲
錄認購特別花芳名誌
下。

大衛洋行建築公司二
，興記公司，大公國貨
公司，新亞藥廠，信誼
藥廠，陸鴻記，以上各
十元，萬興木器公司，
大眾書局，柴文吉洗染
公司，大榮商店，南星
眼鏡公司，申星眼鏡公
司，永安祥，振華油漆
公司，立興國貨公司，
采章國貨公司，黑貓圖

二十五元，上海書局二十元，三民皮件公司二十元，南興皮件公司二十元，中華皮件公司十五元，南興皮件公司十五元，邵氏兄弟公司，南興鋼琴公司，世界書局，大光明戲院，鴻興貿易公司，

◎純粹內分泌製劑

功効舉世無匹
補腦補腎補血補精補益五
官百骸挽回衰老

券待
維他賜保命一瓶祇收一元
另贈強身要訣一冊外埠函購
寄費免計（此券祇計三天）（總）

公司，上海西式女服同業會，以上各五元。

亞洲藥公司

免費戒烟

本坡大坡大馬路亞洲公司爲響應政府海外禁煙運動，拯救染毒癮胞起見，特於近日舉行免費戒烟，以惠惠本坡中，誠爲黑籍癮胞之

定爲二十名，報名者將報上期下該公司廣告內之戒烟良藥「自由靈」免費贈良藥，即表填寫戒烟人姓名住址，性別等，即按已贈送該公司發行之戒烟良藥「自由靈」直至斷癮爲止，完全免費，手續簡便，方法至佳，除茲萬行禁煙經中，誠爲黑籍癮胞之

坡貧商 聞第 期名額 福音云。

第二特區賑分會

常務幹事昨會議

決定九日鳩收二月份常月捐

星莊賑委會第二特區 務進行云。

區籌賑分會第七組，於昨晚假座白鐵同業公會召開第二次常務幹事會

育英學校 本坡育英學校 建築交

常委會議 建築交

議，出席者朱鴻斌，宋有榮，郭建松，朝潮展，陳英華，林金和，蘇雄修，麥炳申，陳春林，楊如山，王育賢，鄭必忠，陳如德，廖輝光，當雪鵬，列席有該區代表黃宗資，何澤樸，主席葉桂芬，首由總務科報告春節舊花成續計

舍委員會，訂於今日下午一時，在瓊州會館召開第十二次常務委員會，商討建築及校中設置各事宜云。

十一對僱人

獻金救國

我駐新嘉坡總領事

特別花七十七元、普通
化九十一元三角四分
為份常月捐四十五元零四
角該款總呈繳單二特區
一、對文書股掛夢
君辭職問題，議決去
挽留，二、決訂本月
日(星期日)上午八時
館於本月一日舉行第二
屆本集團結婚，參加
新人共十一對，由會副
領事代表高總領事証婚
，行禮如儀後，各新人
相繼節約獻金，共得叻
幣八千餘元，又金戒一
枚，款件經由總領事館
轉送星華華聯會，茲將
獻金芳名抄列如後：

出發總收二月份常月
集中心點巨鐵公會
本坡瓊
崖陽氏
公會
今晚復選
公會
于今晚八時，在該會
事處，召開會議，複
本屆督員，及討論會
一、鍾成陳陳瓊
十元，二、許成德黃來
感八元，三、黃咸孫水
娘五元，四、曾福勝吳
寶蓮五元，五、彭宗武
黃紫銘二元，六、王
火金黃春花五元，七、
龍源林美英十五元，
八、林來春李君娘金戒
一枚，九、鵝鴻翔金素

○
賜保命
藥分補針
用女男用

各地名醫所推許公認爲最偉大之臟器製劑

主治下列各症

神經衰弱性萎遺精月經不調貧血胃呆腰酸等症

信託藥行 七十號 A
星洲分行 郵政信箱
五六三號

珠十元，十、趙贊生李
葵統五元十一。張大明
林秀葵五元，以上共助
幣八十八元又金戒一枚

自由車三盤商

訂期開幕

星加坡華僑自由車
三盤商行，昨發出請柬
於本月廿九號下午二時
在該行舉行開幕禮。

廿九年度社冊賬目，衆
無異議通過，(二)選
舉本屆職員，(三)選
舉本屆查賬員，(四)
臨時動議，通過新社友
三位林瑞明，王泗林，
陳馬誠，張福全提議每
月於尾時開月會一次
，每年舉行一次，凡社
友一年內介紹贊助人二十
位以上者，即由本社

震常 本坡震華社
華年 常年社員大
社會 二日、於本月
點半在該社舉行，出席
男女社員友共數十人，臨
時主席陳根富，紀錄施
時，在該會舉行開禮及
第一屆職員就職典禮，
發給一校獎章鼓勵，陳
桂香樂隊，凡社員對音
樂有興趣者即可報名，
參加免費，定每星期三
晚練習。

今日高潮
昨晚三時十三分，
八尺七寸。

明，議案如左。(一)
 追認職員會之報告書及
 下午三時四十分，
 七尺六寸。

今日海郵——下午一時，錫蘭。
 今日空郵——晨九時半，越南，
 明日海郵——晨九時，巨港，上午十時，
 棉蘭，下午一時，米里，下午四時，澳洲，
 紐西蘭。

盧禮朋瘡

萬病

比輕重
較幼老
別孕婦
藥症歸

三大利益

午十一時，棉蘭。

昨日空到，晨十時半，爪哇，巨港，上

發冷蚊蟲

大瓶壹元
小瓶五角

應丸

盧愛和堂

宜相格價
效見即立
服可後產

設立四十餘年
暹加坡小坡美芝律四十三號

春光明媚

萬時行經
補腎日光
為最
常服延

不育

雙鷄
毛丹丸

專治毛丹症
功效如金丹
能吞種痰熱
治功効神速

若有染毛丹病者。全居之人。示偏男婦老幼。速服本堂
避丹。內清水。功能消除傳染之熱氣。各坡商號均有代
售。總批發。星洲佛禮沙街。即（小坡新街）門牌六十三號

新嘉坡華堂大藥房（醫士）李復成督製

王公府君諱梓榮字贊華號貴南不幸
於民國三十年一月廿五日棄養蒙
各學校同人暨
社團
友會館

世鄉戚族
誼諸
先生
女士
惠賜祭幛輓聯花圈花牌
祭儀或登報代計二月一日出殯復
蒙親臨執紼並賜儀仗

謝

隆情厚誼存死地感祐以縑紵存身
未及踵門拜謝謹此登報申

孤哀子玉鴻
生慈未及孤哀女碧湘
期服弟梓材
泣血稽顙
泣血稽顙
枝淚稽首

期服姪 澆光 永光 國光 枝源稱首
 期服孫 文翰 文成 炳 枝源稱首
 期服女孫 瓊芳 鳳鳴 寶卿 枝源稱首
 大功服姪孫 丁容 全丁 旺 枝源頓首
 司書服姪 仕芬 枝源頓首

媚，春色撩人，

注意補身
合時補品以
丸 調經月光丸
有效補藥！
平益壽，永保健康，

有快獲弄璋。

德堅持要法內閣改組 再檢討賴伐爾投降策

包道恩突由巴黎抵維希即與此事有關



(倫敦三日路透電) 德駐法大使包道恩，於昨日由巴黎抵維希，即與法內閣改組及賴伐爾投降策有關。包氏在維希，將與法方領袖商討。據悉，德方對法內閣改組，及賴伐爾之投降策，均表示不滿。德方認為，法內閣改組，係法方之舉，而非德方之要求。德方並認為，賴伐爾之投降策，係法方之舉，而非德方之要求。德方並認為，賴伐爾之投降策，係法方之舉，而非德方之要求。

法召青年入海軍 達蘭未赴巴黎

(倫敦三日路透電) 法政府昨日宣佈，將召青年入海軍。此舉旨在加強海軍力量，以應付當前之局勢。達蘭則表示，他將留在巴黎，並繼續為法政府效力。達蘭並表示，他將繼續為法政府效力，並繼續為法政府效力。

德在政治犯集中營 拘禁三千傳教士

(倫敦三日路透電) 據德方消息，德政府在政治犯集中營，拘禁了三千名傳教士。此舉旨在打擊外國勢力，並維護德國之利益。德方並表示，此舉旨在打擊外國勢力，並維護德國之利益。

英軍進佔巴蘭杜 空襲薩地尼亞成功

(倫敦三日路透電) 英軍昨日進佔巴蘭杜，並成功空襲薩地尼亞。此舉旨在打擊意方之軍事力量，並維護英國之利益。英方並表示，此舉旨在打擊意方之軍事力量，並維護英國之利益。

東非戰役對意不利 英軍進佔巴蘭杜

(倫敦三日路透電) 據英方消息，東非戰役對意方不利。英軍昨日進佔巴蘭杜，並成功空襲薩地尼亞。此舉旨在打擊意方之軍事力量，並維護英國之利益。

我與國聯技術合作 我自動向外聘專家

(本報特訊) 我國政府與國聯技術合作，我自動向外聘專家。此舉旨在加強我國之技術力量，並維護我國之利益。我國政府並表示，此舉旨在加強我國之技術力量，並維護我國之利益。

電報加價

(重慶訊) 中國電報管理局宣佈，自二月一日起，電報加價。此舉旨在增加電報收入，並維護電報局之利益。電報局並表示，此舉旨在增加電報收入，並維護電報局之利益。

德炸英格蘭東南部

(倫敦三日路透電) 德方昨日空襲英格蘭東南部，造成重大損失。此舉旨在打擊英方之軍事力量，並維護德國之利益。德方並表示，此舉旨在打擊英方之軍事力量，並維護德國之利益。

血毒聖藥

殺菌劑之最高權威

適症：新久血毒、花柳梅毒、淋病惡毒、亞細亞公司

亞細亞公司總經理

萬能元贈品

手鐲獎券定二月十日截止

各埠會豐商店余仁生萬山棧總經理

羅惠良

廣東省立醫院院長

專治：血毒、梅毒、淋病、皮膚病

英斯片

殺菌劑之最高權威

適症：新久血毒、花柳梅毒、淋病惡毒、亞細亞公司

亞細亞公司總經理

一，決議，發函本
華校於張總領館轉
小學普通校外運動
行辦法，切實施行
大會，辦理改選卅年度
職員，大會地點，假座
居鑾華商學校，會場佈
置，由總務股負責，云
錢出力，增強抗戰力
，語多精警，聽者動
，博得掌聲不少，詞
相繼獻金，探悉總幹

星嘉坡大坡大

公司總經理

得助幣一百二十元云。
又據陳君等云：計各部友對於救護義賑工作，極為努力贊助。此次南運春賑，該地籌賑會曾函告該部隊出隊銷售花籃贈祖國難民。該部負責人得訊後，即召集職員會議，並為意，派員至義賑會，勸募義賑，許運枝、楊碧輝等，於昨(廿九)日一

同軍隊出發勸募，烈日之下，四處奔走，毫無懈怠。足徵我抗戰勝利在即，直至下午四時，始行結束。結果僅得助幣一百廿餘元。查該地僑胞數目數百人，能造此優異成績，足見該部職員之努力，僑胞之深明大義，誠足為後繼者之模範云。

立卑賑會義賣場
歌聲嚇退雨神
義款超過預期成績

(立卑特訊)立卑華力，呂三姑娘，活動益力，成績愈佳，衛生官，副參長，偵探長，醫生，克利福英校長力突爾，看護長溫士連士，英校女教員史紀蓮等十餘位英籍男女，成羣光降，酒酣耳熱，慷慨悲歌，多金之餘，復由

史紀蓮女士，源士女士，力突爾先生等登台演唱，馬姑結生不覺忘情，亦皆懷女士合唱其歌一闕，更有獨唱行雲之概，至此全場空氣，仍益形緊張，連地鼓瑤玉蘭女士，則改唱粵語歌曲「松花江上」，黃添先生亦提高嗓子，唱一新歌以作酬答，此時淋瀝催人跑去矣，據賑會財政李瑞先生活記音，是晚成績頗佳，合音晚現收及義券所得，約千八百元許，超過預期成績云。

全馬惠州會館
追悼黃伯才
定十六日舉行

(本報駐吉隆坡記者三日專稿)馬來各地惠州會館，以前任軍需師勞勿賑會主席黃伯才君，致力救恤卓著，出財出力，功績偉大，不幸於去年病歿，哲人其萎，良用悼懷，特定本月十六日，假星洲義園會館舉行追悼黃伯才大會，希諸哀忱云。

義款可達五千餘元
全勞屬總成績約有七千元

(本報駐彭亨記者二日稿)彭亨勞勿華賑會，主持六天春賑義金帳，已於昨日公清完滿，但過去六天當中，主持樓上各職員工，均別出心裁，藉增成績，如獻金帳側，晚上舉行義賽，及利用休息時間，或出發街市，或深入村莊，其服務精神，誠足令人欽佩，而獻金帳芳名錄上，最令入注意者，自吉寧，馬來朋友芳名，隨風招展而來，雖數目一二元不多，但得異族人士同情，益現祖國為和平陣線而戰之一斑也。

麻委
籌會
議誌

(本報駐麻坡記者二日專稿)麻坡華賑會，昨(廿一日)下午七時半假中華學校禮堂，舉行第六次委員會議，出席委員數十人，主席李天賜，紀錄林彬御，行禮如儀後，甲

報告事項 一，
覆准定期一月廿五日第一一百六十五次例會議案，通過，二，財政報告，本週於一州月一號出助幣二千五百元，現存未到期支票六十三百五十九元六角四分，三百總務報告，本週經收銀捐如下：本城善長安烈先生由沒收賭款助銀一千九百二十九元八角，峇吉里七碑半分會捐七十四元一角一分，巴力倫那分會月捐四十二元五角三分，東甲分會受傷及捐五百八十一元二角四分，又月捐一千四百一十八元七角六分，王貳分會月捐二百六十五元，沙谷分會月捐四百四十元，又交迎會款金一百五十元，又感父張辰獻金一百二十五元三角九角，又豐十節獻金一百九十元又七角一分，雙溪武滿分會月捐二十九元八角，對面港分會月捐一百三十八元八角，劉厝港分會月捐七十九元六角，永春會館迎吳獻金六十元，(以上均以助幣)四，文藝報告，本週收到各方函件，(略)報告結束，乙，
討論事項 一，審計幹事劉影泉君再函辭職案，決議，再函慰留，通過，二，籌幹事蔡楚苑君邀請雜職案，決議，去函慰留並請照常出席例會，通過，別無他議，即告閉會云。

昔屬瓊州會館
首屆職員宣誓就職

(本報駐昔記者三日稿)昔加末屬瓊州會館於本月廿二日舉行第二屆職員宣誓就職典禮，由該會館總理第一屆會長宣誓就職典禮，由英屬南洋瓊州會館聯合會委派執行委員會黃守仁君主持監督，儀式至為隆重，主席郭開基，司儀謝連南，行禮如儀後，首先由主席致詞，希望各會員今後必須本服務社會，造福僑胞之精神，矢勤矢慎，努力工

作，克盡責任，方不負全體僑胞之重托云，詞畢，則由主席頒發全體職員證書，宣佈各下體行宣誓，宣誓畢，旋請監誓人黃委員，致詞訓勉，黃委員備述今日正式就職，今已產生第一屆職員，各日進行，堪稱迅速，今日就職典禮，係指工作之開始，亦祈貴會館成立以來，諸董事諸君，諸位於前主席領導之下，加倍努力，會務當獲得更大之進展，尤當求賢若渴，以期擴充組織，俾加入世界多事之今日，非團結不足以生存，因團結則力量加強，對於國家社會常有相當之貢獻，生活上困難互助解決，繼續說者有得威靈，韓寶山，鄭裕光，林錦輝等多人，諸多鼓勵各職員努力服務，以期會館之得以早日宣告成立，最後茶會而散，云。

新四軍事件發生後
敵施「以華制華」陰謀

寇切望我國內戰再發俾坐收漁人之利

香港各華文報關心我國團結

(國新社香港特訊)新四軍被解散事件發生後，各方頗感不安。載軍委會通令談話及徵詳路透社，合衆社電訊似表示沉默。然，香港各報除在短評中部分僅載軍，國民黨報國民日報則於十八日十九日，均有短評，二十日復著自社論評述其事，該報十九日短評中，認敵方通社社「同盟社」所傳軍戰甚其地防務已稍減弱的謠言，我們不僅不該置信，並且在最近的將來，事實必能証明新四軍解散之爲大。」著據合衆社上海電訊，某少將較過去倍增，其所予日軍的打擊，亦將遠較過去爲大。」又據合衆社上海電訊，某軍發言人於十七日曾宣稱：「軍勢方面正由浙江及蘇蘇抽回其剩餘部隊，藉以對新四軍作戰，由是削弱太湖與浙江以北之華軍陣線。」十八日合衆社重電訊中又稱：「日方目前正戰略，對於由於新四軍事件所造成而減弱之華軍防線，似故意不加強壓力日軍現最感威脅或抑新四軍者，莫甚於促成華軍之內訌，俾坐收漁利。」更據戴嚴華軍情報發表公報，「日軍七個師團隊對被迫由宣城方面向句容丹陽湯陵處潰退之共產黨軍團(按新四軍皖南部隊)於十四日及十五日大舉發動攻擊，共產軍事實上正作「鉗式」的夾擊」之下，所謂「鉗式」夾擊即指新四軍遭受兩面襲來的夾擊，日方可收到，「一事半功倍」之效，國家社會黨在港機關報「國家社會報」則於二十日短評上，不贊成以喪國力的私鬥，該報評論稱：「解散新四軍的事件發生，我們誓不去評論誰是誰非，不過在中國現在建國歷史的新頁着上一個新點。」又說：「軍隊固然以服役爲天職，不過軍隊並不能受主義黨派所操持，軍隊應該完全是屬於國家的。使軍隊相標榜主義爭鬥，以致削弱國力，我們都不贊成的」。

美國名作家

卡爾生訪華印象記

中國人想發國難財的還是太多

（國新社特稿）美國名作家卡爾生少校，年初自雷夢彭飛機到香港，逗留約一星期，干一月十二日乘飛馬號動身回美，他在中國有長久交際經驗，新著「中國

上和質素上都比兩年以前我所觀察到的顯得大地地進入了，但是國內情形，却也百不少地方可以批評，貧錢點需要更改革草，是非常迫切的

英輪航行太平洋
不怕德艦威脅

各線照常航行並無變動
對德艦之襲擊已有準備

(香港航訊) 據港航界某消息，德國游艦潛入太平洋活動後，現該國戰艦及互助辦法，以防德艦之襲擊，至英美駐英輪關係方面稱：英輪對於被德艦襲擊太平洋艦隊，亦加緊保護商旅之責云。又英輪關係方面稱：英輪對於被德艦襲擊太平洋海面活動，但英輪絕不致受威感。在現目情形下，英輪太平洋航線，不自任何變動，前傳英商輪將隻隻行走大洋線，以美輪代在作戰初期，受德潛襲擊，至英商輪在作戰初期，受德潛襲擊，頗有損失，伯現已減少云。

敵俘虜一封家書

戰爭不知何日止

要生還唯有夢想

（清遠通訊）最近前線俘獲日兵一名，某地審訊，記者參加聽，見其態度很從容，毫無羞愧和頹喪，似知有今日作俘虜的樣，覺得很奇怪，因為軍閥，向以武士道「

審訊將畢，終結時，忽在他身上，搜獲雪白花瓣，貼足郵票待發的一封信，用墨水筆寫成的，翻譯如下：『施子吾愛，接你十一月信，全都知道了，公司裏的景象，我早已料到有這樣的趨勢，不算得什麼一同

卡爾生訪華印象記

中國人想發國難財的還是太多

（國新社特稿）美國名作家卡爾生少校，年初自雷夢彭飛機到香港，逗留約一星期，干一月十二日乘飛馬號動身回美，他在中國有長久交際經驗，新著「中國

上和質素上都比兩年以前我所觀察到的顯得大地地進入了，但是國內情形，却也百不少地方可以批評，貧錢點需要更改革草，是非常迫切的

英輪航行太平洋
不怕德艦威脅

各線照常航行並無變動
對德艦之襲擊已有準備

(香港航訊) 據港航界某消息，德國游艦潛入太平洋活動後，現該國戰艦及互助辦法，以防德艦之襲擊，至英美駐英輪關係方面稱：英輪對於被德艦襲擊太平洋艦隊，亦加緊保護商旅之責云。又英輪關係方面稱：英輪對於被德艦襲擊太平洋海面活動，但英輪絕不致受威感。在現目情形下，英輪太平洋航線，不自任何變動，前傳英商輪將隻自行走大洋線，以美輪代在作戰初期，受德潛襲擊，至英商輪在作戰初期，受德潛襲擊，頗有損失，但現已減少云。

老醫師覺天氏
保單
破金肺癆病專科
那怕一十九死一生年久沉痾束手
喘嗽破金 能解及：限日痊愈
保單醫肺病 不效雙倍還

京師鄭莊主覺天氏老先生精理
專治京都特長破金肺結核瘵結核瘵症國府
府病醫院主任教訓多年學生遍大江南北今
時病南來明世尙久在沉痾點不離手立起
限日根不疼愈水 海發 驗藥丸每盒二元
賜謝廣告 肺病留醫處 五號（古藏橋南）
不收診費 肺病留醫處 五號（古藏橋南）
無遺 命使小大夫夫家大小丈夫
無疤痕與初習者不同！

新到		歌林七十二期七片						新到	
<p style="text-align: center;">紅牌唱片 和聲歌林</p>									
<p style="text-align: center;">銷場霸中·外王誰敢與京</p>									
薛曼光 上海妹 合唱	徐柳仙獨唱	黃鶴峰 蘭少芳 合唱	喬月兒 喬月芳 合唱	白駒榮 胡美倫 合唱	吳楚侑 關影梅 合唱	廖懷性 寶玉 合唱	張憲芳獨唱	半日安 上地珠 合唱	
胡不歸(尉妻)	絕代佳人	夜送京娘	母親的淚	何日君再來	陽關三弄	燕化先生	一代名花	胡不歸(過媳離婦)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
<p style="text-align: center;">名貴音樂片</p>									
徐柳仙 大張玉京 合唱	廖懷性 廖學英 合唱	譚伯章 羅慕蘭 合唱	飛彩 妙生 合意	昭君怨	小桃紅	錦上添花	蕉石鳴琴	驚山	
入骨恩情	茶樓笑史二卷	天緣巧合	夜戰馬超						
10	11	12	13	14	15	16	17		
<p style="text-align: center;">星洲廣隆棧總代理</p>									
<p style="text-align: center;">馬來亞總代理 廣隆棧 星洲大馬路二百號 · 電話一三七 ·</p>									

兒安氏霍亂吐瀉聖藥

痾嘔病瘵

牙到之靈

主治
霍亂 腹痛 泄瀉 抽筋 嘔吐 痾瀉

藥房有售

兒安氏

止瀉聖藥

痛水

創傷 急救 良藥

此藥水為水災火災刀傷跌打傷風濕痛肌肉痠痛扭傷節痛之者名
為通用

兒安氏西藥公司啟

星嘉坡郵政局信箱三六〇號

CHM-EMB 918

初次筆費藥品完全免費

包治淋瘋

患初期至三期能標本盡除愈後
何醫院驗血若有毒菌毒質定將原
璧趙四期十愈八九五期百不治一

治瘵所絲絲街一百卅號

發明家陳代源啓

廿年五台修得方外秘傳

十載宮庭御醫譽滿平津

肺病慈航

敬頌

感謝人陳華山

北平老居十三號
萬小坡二馬路域多利亞街六十一號
國泰大藥房內電話四一五一

無算顧念大恩無以為報謹登報端
幸告金老居士醫術精深經驗宏富
富前在國內十載為宮庭御醫活人
平老居士望其來心介紹就醫北
分萬年皆消後經友人介紹就醫北
時冷時燒入夜則咳嗽不止痛苦萬
嗽吐血病症今年更加加重聲嘶音啞
敬人陳華山家住柔佛四年來患咳

一一個如花似玉
本該隨夫唱
何貼錯門神
樣真混賬
原求假發仔
攪到亂當
唔怕有法挽救

九思堂西藥房

SINGEE DISPENSARY LTD.

化痰止咳藥水

本品乃本堂達
古法製，不論
成人或小孩服
之，經驗如神

大每瓶九角
小每瓶五角

TPB

最近一月來

粵省戰局動態

敵軍雖到處蠢動然一籌莫展

春天來臨機械化已失作用

「粵省戰局動態」最近一月來，敵軍雖到處蠢動，然一籌莫展。春天來臨，機械化已失作用。...

北江方面 敵軍在北江方面蠢動，但進展甚微。...

東莞方面 敵軍在東莞方面蠢動，但進展甚微。...

江會中山方面 敵軍在江會中山方面蠢動，但進展甚微。...

潮汕方面 敵軍在潮汕方面蠢動，但進展甚微。...

日機活動 敵軍在日機活動方面蠢動，但進展甚微。...

西江方面 敵軍在西江方面蠢動，但進展甚微。...

廣三鐵路 敵軍在廣三鐵路方面蠢動，但進展甚微。...

寇方百般阻難 敵軍在寇方百般阻難方面蠢動，但進展甚微。...

來往汕廈人士至感不便 敵軍在來往汕廈人士至感不便方面蠢動，但進展甚微。...

市墟掠洗劫家劫 敵軍在市墟掠洗劫家劫方面蠢動，但進展甚微。...

打劫風匪南粵 敵軍在打劫風匪南粵方面蠢動，但進展甚微。...

敵統制東莞糖業 敵軍在敵統制東莞糖業方面蠢動，但進展甚微。...

以賤價收買甘蔗禁設蔗寮 敵軍在以賤價收買甘蔗禁設蔗寮方面蠢動，但進展甚微。...

增城日軍 敵軍在增城日軍方面蠢動，但進展甚微。...

第三公路督察主任 敵軍在第三公路督察主任方面蠢動，但進展甚微。...

粵桂公路中心工作 敵軍在粵桂公路中心工作方面蠢動，但進展甚微。...

過去在量方面頗具成績 敵軍在過去在量方面頗具成績方面蠢動，但進展甚微。...

粵桂公路中心工作 敵軍在粵桂公路中心工作方面蠢動，但進展甚微。...

過去在量方面頗具成績 敵軍在過去在量方面頗具成績方面蠢動，但進展甚微。...

粵桂公路中心工作 敵軍在粵桂公路中心工作方面蠢動，但進展甚微。...

過去在量方面頗具成績 敵軍在過去在量方面頗具成績方面蠢動，但進展甚微。...

粵桂公路中心工作 敵軍在粵桂公路中心工作方面蠢動，但進展甚微。...

過去在量方面頗具成績 敵軍在過去在量方面頗具成績方面蠢動，但進展甚微。...

粵桂公路中心工作 敵軍在粵桂公路中心工作方面蠢動，但進展甚微。...

過去在量方面頗具成績 敵軍在過去在量方面頗具成績方面蠢動，但進展甚微。...

粵桂公路中心工作 敵軍在粵桂公路中心工作方面蠢動，但進展甚微。...

過去在量方面頗具成績 敵軍在過去在量方面頗具成績方面蠢動，但進展甚微。...

粵桂公路中心工作 敵軍在粵桂公路中心工作方面蠢動，但進展甚微。...

過去在量方面頗具成績 敵軍在過去在量方面頗具成績方面蠢動，但進展甚微。...

白燭煩知 (B)

珍饈百味難下嚥 富比王侯又若何？

膠園利器 (牌子最老) 始創二十週年 風行英荷泰緬

朱胃強氏祿福 化消不

泰越糾紛的展望

日本之進兵越南，固法國人所謂「這是一場悲劇」。但對於中國人，則可謂「這是一場災難」。日本之進兵越南，固法國人所謂「這是一場悲劇」。但對於中國人，則可謂「這是一場災難」。

來由之紛糾

我此處來談泰越糾紛，固非偶然。泰越糾紛之由來，實由於泰越兩國之歷史，與地理之關係。泰越兩國之歷史，與地理之關係，實為泰越糾紛之由來。



所謂老暹，是泰國之舊稱。泰國之舊稱，為老暹。泰國之舊稱，為老暹。泰國之舊稱，為老暹。

泰誓團血

前年十一月，泰國國王普密蓬，曾於曼谷舉行國慶紀念大會。泰國國王普密蓬，曾於曼谷舉行國慶紀念大會。

途前的紛糾

長年以來，泰越兩國之紛糾，始終未嘗間斷。泰越兩國之紛糾，始終未嘗間斷。泰越兩國之紛糾，始終未嘗間斷。

泰國內幕種種

泰國之政治，一向為人所矚目。泰國之政治，一向為人所矚目。泰國之政治，一向為人所矚目。

紛糾越泰

泰國之政治，一向為人所矚目。泰國之政治，一向為人所矚目。泰國之政治，一向為人所矚目。

泰越糾紛與日泰間的前途

我們細心把泰越糾紛，情形加以觀察，並參酌南洋各埠之發展，就不難感覺泰越糾紛之前途，實有無限之希望。我們細心把泰越糾紛，情形加以觀察，並參酌南洋各埠之發展，就不難感覺泰越糾紛之前途，實有無限之希望。

俄羅斯補腎丸

常服俄羅斯補腎丸之運動家

每次在運動場中競賽皆名列前茅

補腎聖藥

入股聲明

啟者星洲小坡大馬路門牌四百四十八號永源號，原係陳傳友自創，今因志欲擴充營業，特招陳傳友、陳傳友、陳傳友入股。

承頂聲明

啟者星洲小坡大馬路門牌四百四十八號永源號，原係陳傳友自創，今因志欲擴充營業，特招陳傳友、陳傳友、陳傳友入股。

承頂聲明

啟者星洲小坡大馬路門牌四百四十八號永源號，原係陳傳友自創，今因志欲擴充營業，特招陳傳友、陳傳友、陳傳友入股。

承頂聲明

啟者星洲小坡大馬路門牌四百四十八號永源號，原係陳傳友自創，今因志欲擴充營業，特招陳傳友、陳傳友、陳傳友入股。

黃世銘醫務所遷移廣告

醫務所現移在吉寧街一號金星公司號內照常應診 電話六零二九特此廣告

痔瘡慘苦 無時或已

第威德痔瘡膏

行發總司公限有業酒同大

陳李濟酒

常飲

常飲

宜咸人人 少老女男

壽益年延 顏養血活

能助君雅興
能補君身體
馨逸復馥郁
的確至名貴



佳節要送禮
最好陳李濟
酒中推第一
宴客勿忘記

五龍二虎酒

陳李濟酒	歷史最久	舒筋活絡	血氣兼補	衛生飲品	推我爲首	日飲三杯	長春不老	認明字號	提防假冒
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

五龍二虎酒

五龍二虎酒

五龍二虎酒

樹膠駁枝之嫩樹 採割期限較遲

其產量較早割者為多

本報特約記者... 樹膠之採割，其期限之遲早，視其樹之嫩壯而定。嫩樹之採割，其期限較遲，其產量亦較早割者為多。...

因原弱市票股膠樹

（倫敦二十日路透電）... 樹膠股票之市場，因原弱市票股膠樹，其價格亦隨之而下降。...

膠市疲淡無生氣

（倫敦二十日路透電）... 膠市疲淡無生氣，投資者多持觀望態度，市場交易清淡。...

船載仍感奇缺

（倫敦二十日路透電）... 船載仍感奇缺，運輸成本增加，影響市場供應。...

英國汽車 大批上市

（倫敦二十日路透電）... 英國汽車大批上市，市場反應熱烈，銷路看好。...

紐約膠價

日期	價格
一月九日	九十九點六六
一月十日	九十九點六六
一月十一日	九十九點六六
一月十二日	九十九點六六
一月十三日	九十九點六六
一月十四日	九十九點六六
一月十五日	九十九點六六
一月十六日	九十九點六六
一月十七日	九十九點六六
一月十八日	九十九點六六
一月十九日	九十九點六六
一月二十日	九十九點六六

倫敦膠價

日期	價格
一月九日	九十九點六六
一月十日	九十九點六六
一月十一日	九十九點六六
一月十二日	九十九點六六
一月十三日	九十九點六六
一月十四日	九十九點六六
一月十五日	九十九點六六
一月十六日	九十九點六六
一月十七日	九十九點六六
一月十八日	九十九點六六
一月十九日	九十九點六六
一月二十日	九十九點六六

本坡膠價

日期	價格
一月九日	九十九點六六
一月十日	九十九點六六
一月十一日	九十九點六六
一月十二日	九十九點六六
一月十三日	九十九點六六
一月十四日	九十九點六六
一月十五日	九十九點六六
一月十六日	九十九點六六
一月十七日	九十九點六六
一月十八日	九十九點六六
一月十九日	九十九點六六
一月二十日	九十九點六六

賣方貶值求售

（倫敦二十日路透電）... 賣方貶值求售，市場價格進一步走低。...

砂糖行情微縮

（倫敦二十日路透電）... 砂糖行情微縮，投資者多持觀望態度。...

英倫五金公報推測

（倫敦二十日路透電）... 英倫五金公報推測，市場價格將有所波動。...

性虛法僧

（倫敦二十日路透電）... 性虛法僧，市場反應熱烈。...

（倫敦二十日路透電）... 市場行情持續波動，投資者多持觀望態度。...

（倫敦二十日路透電）... 市場行情持續波動，投資者多持觀望態度。...

（倫敦二十日路透電）... 市場行情持續波動，投資者多持觀望態度。...

（倫敦二十日路透電）... 市場行情持續波動，投資者多持觀望態度。...

金磅粵劇唱片

介紹眼科痔瘡專家... 金磅粵劇唱片，內容豐富，值得收藏。...

華僑銀行民信部

完全華僑資本... 辦理儲蓄及各種存款匯款... 地址：新嘉坡大坡...

梁浩初

治咳之妙... 梁浩初醫師，專治各種咳嗽，藥到病除。...

南僑影室

新年大減價... 南僑影室，提供優質攝影服務，新年期間大減價。...

大東眼鏡公司

驗眼配鏡... 大東眼鏡公司，專業驗眼配鏡，服務周到。...

中國銀行

辦理儲蓄及各種存款匯款... 中國銀行，信譽昭著，服務完善。...

廣東省銀行

辦理儲蓄及各種存款匯款... 廣東省銀行，信譽昭著，服務完善。...

中暹新式快輪

本公司新式快輪... 中暹新式快輪，航速快，服務好。...

錫金

新年與窮

李文彪

了，由拜年的太太小姐去公子哥兒的衣光彩影中，我們不難聯想到：東面西北四條巷，春夏秋冬一領衣的變化，有，無從過起的命窮人，特地偷了帶來成窮的韓文公，如以詩來預告「千皇大帝」的呂紫正。

韓公的窮，並沒

有因爲了一篇文章，把「窮鬼」送到大海海角，呂紫正也盡管「

吉，和招財進寶一類的恭維廢話，並不能解曉世人之「窮」！更屬奇見慣，半點也不足以爲奇的。

一般人對窮字的解釋，往往就是對經濟生活而言，牀頭金盡，壯士雖顏，人窮志愈，馬瘦毛長之類的老話，雖是抹煞了人類的門精神，把客觀環境的作是一輩也可改變的更西；然而始創「字

利用在窮人眼前的「關」，使「窮人」的面部，叫他們勿論門何處須想一過「關」，於是過不了「關」的人，或「關」關後徘徊的人，總不免可望「興隆之盛」！

由於大眾生活的痛苦，在現狀線上掙扎的窮人，為了要衝過這一個「關」，往往就教唆他們愁眉苦臉：三對演義的關雲長，漢書中的楚項羽，一個就用一丈

的龍之，非一時的豪傑的緊要場面，他們不會覺悟到：老年時些什麼？誰呢？又打聽怎樣？到了那兒？就怎樣？給他開堂，人情不給他隨便的教訓，往往就引動他的向上奮鬥精神，隨新客的到来，創出一條他生路，同時也可以使他們意識到，人世間的「窮」境并不是絕了窮年的幾句恭維話，可能有所解救的。

一九四一，年，卅日。

我要繼續用筆作戰

高泐

首先我們必須解釋 往往有許多要省略或
為什麼新詩的必須分行 可以省略的地方，有些

出來的。至若世俗的新春發一筆與事如意皆大，報告捷音，我馬上沉

沉默下來，我低歎，在祖國永生基石上，我沒有作過可敬的伙伴們一般。

「戰性紳士」，流氓地痞，……都是我們的射擊標的！

在民西州裏，我們還要向反動勢力中一切醜惡人物挑戰：呼口奸商，戰士手中的槍莫屬了，文人的一枝筆究竟有什麼用呢？一個抖擻之光，掩過了我們的莫能目擊的心。……

伙計們呀，我總有一天會猛追上來的。就在今年，今日！

在迎取勝利的民國卅年聲中，在此時此地，我們這一羣筆的戰士，還是應該用筆戰下去的！

用筆戰？舌少九龍，不得已也，但也可以槍紓一些報國的責任吧？

聽說，「少壯人某白得，百無一用是書生」！但我並不氣沮，我懷着希望之火，在這裏，別給利私誘誘迫了，要叱然反之一變！「積風以扶大綱，積厚以負大舟」，……之助及，庶克有濟也，我備還待聯合，衆來繼續奮戰戰鬥，

爲自由和平而戰

新中國劇團獨幕劇 (三)

營長 聽見了！
（外面槍聲大作，士兵乙中彈倒地）
嘿，有一排鬼子兵正往我們這兒衝個前進。王得勝！馬占奎！趕快準備手榴彈聽我的命令……殺！

兵 丁 殺！……（擲手榴彈）

兵 甲 好，他媽的！這一下可算上算丁，全給咱們幹掉了！

兵 己 好極了！……兩個手榴彈幹掉一排鬼子兵！

兵 乙 （在地上打滾，興奮地）殺呀！兩個手榴彈幹掉一排鬼子兵啊……哈哈……

營長 劉得標！趕快拿點急救包！

兵 甲 是！（取急救包）

營長 （代士兵乙包扎傷口）

兵 乙 營長，我不要緊，你們趕快去殺鬼子兵呀！

兵 甲 李富貴！鬼子已經幹光了，你的傷口要緊！

營長 李富貴，你靜靜的躺一下吧，不要鬧。

兵 乙 報告營長，一點點小傷沒有關係，我跳起來殺鬼子兵（掙扎倒地）

營長 劉得標，你來招呼他！（看錶）唔，時候差不多了，鬼子大概又要息一下等到夜裏再來幹了，咱們就等吧！

兵 甲 （靜場片刻，連長由機上下降）

連長 報告營長，機上弟兄的信都已經寫完了。

營長 好，現在你可以給他們寫信了。

（連長坐到木箱旁）

營長 劉得標，你先來，有什麼話你對連長說吧。

連長 劉得標，你的家在徐州吧，我先代你把地址記下來（略）有什麼話你說吧。

（未完）

像近龍胡人恩受



愈傷氣血癆胃痛救星
後弟因操苦力「過度。遂染傷氣血癆胃痛。十八年之鐵久。屢醫罔效。今蒙胡達生大醫師理好。應該鳴謝證。并爲同病者介紹。

（丙）
胡達生醫館
設大吡叻怡保埠舊街場上三奶巷「十九號
受恩人拿吃埠半加蘭胡龍敬頌

亞東眼鏡公司



除却容顏開

第威德胃安散

君如因患消化不良腸胃氣脹胃呆等症而時覺腹痛則于事業或家務必不能處理周到現有能解除此病楚之藥物得之甚易何必因循不治哉
第威德胃安散效力之偉大已經全世界千萬人之證明其價值之可貴堪與黃金並論此散於彼輩既能奏效于君亦必如此以其具有下列諸大優點也(一)能消解過量酸質該酸質即使君胃腸發炎釀成腸胃氣脹胃呆胃呆等症者也(二)能以膠質高嶺成粉 colloidal kaolin 周鋪於發炎之胃壁使胃腸而在療治之際消化工作仍能進行無阻(三)另一成分能實行消化一部分食物而減除虛弱胃臟之負擔(四)能調補胃臟消除酸質愈君胃病則不論所在何處或辦公室中或家庭中君均得享和諧快樂之幸福也
第威德胃安散粉末細膩沖服容易化解迅速調入少許水中即成絕妙飲品口味甘美
各大藥房 均有出售

虎標良藥 萬金油 頭痛粉 清快水 八卦丹

大世界場內

大西洋

每晚七點。九點。

光華

一路大坡小一
場兩天今

刻一點九 刻一點七

世界樂快

光榮

今明兩晚 七點半 九點半

三院今天
演開

全部國語

甲
等
鉅
片

星紅體美

周曼華

家大積滑

尤光照

領銜主演

合演 明星 全體

九支

新曲

歌曲最悅耳

「天宮歌」

「梅花衣」

「紫荊曲」

「忠岳歌」

「藍橋會」

「翠案樂」

「飲馬河」

「首陽山」

「焚券歌」

意義深長

最新風格

連城公
司演權

李阿東 東方朔

時裝古裝

滙合喜劇

新創風格

妙絕古今

十支香

煙化成

十位仙

女會歌

白璧裏取出 白飛下 白煮半瓶

！ 異事 許多 人間 天宮

最高極 意幽 識默

好片 兩小時 令快 意 兩小時

盡收入鏡頭

59-61, Robinson Road, Singapore.

因有貓標極白血菌殺菌片

